

Ensacador de 107 cm

Segadora giro cero de asiento

Nº de modelo 79397—Nº de serie 415270000 y superiores

Manual del operador

Introducción

Lea este manual detenidamente para aprender a utilizar y mantener correctamente su producto, y para evitar lesiones y daños al producto. Usted es responsable de utilizar el producto de forma correcta y segura.

Cuando necesite asistencia técnica, piezas genuinas o información adicional, póngase en contacto con un Servicio Técnico Autorizado o con Asistencia al Cliente, y tenga a mano los números de modelo y serie de su producto. **Figura 1** identifica la ubicación de los números de modelo y serie en el producto. Escriba los números en el espacio provisto.

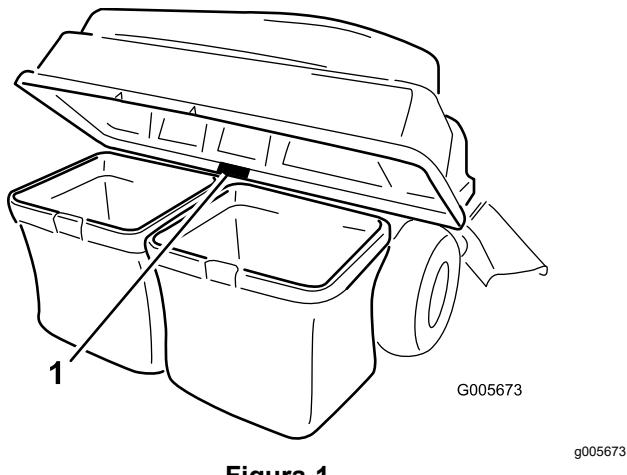


Figura 1

- Ubicación de los números de modelo y de serie

Nº de modelo _____

Nº de serie _____

Este manual utiliza 2 palabras más para resaltar información. **Importante** llama la atención sobre información mecánica especial, y **Nota** resalta información general que merece una atención especial.

El símbolo de advertencia de seguridad (**Figura 2**) aparece tanto en este manual como en la máquina para identificar mensajes de seguridad importantes

que debe observar con el fin de evitar accidentes. Este símbolo aparecerá junto a la palabra **Peligro**, **Advertencia** o **Precaución**.

- **Peligro** indica una situación peligrosa inminente que, si no se evita, **provocará** la muerte o lesiones graves.
- **Advertencia** indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **podría** producir la muerte o lesiones graves.
- **Precaución** indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **puede** producir lesiones menores o moderadas.



sa-black

Figura 2

1. Símbolo de alerta de seguridad

Contenido

Introducción	1
Seguridad	2
Seguridad durante el remolcado	2
Pegatinas de seguridad e instrucciones	3
Montaje	4
1 Preparación de la máquina	5
2 Instalación del contrapeso	5
3 Instalación de la placa de enganche	8
4 Instalación de la varilla de cierre	9
5 Ensamblaje de la tapa del ensacador	10
6 Ensamblaje de las bolsas de recortes	11
7 Instalación de la tapa del ensacador	11
8 Instalación del conducto	12
9 Conexión con el conducto de descarga	13
Operación	14
Vaciado de las bolsas de recortes	14
Cómo despejar atascos en el ensacador	15
Cómo retirar el ensacador	16
Uso de la barra de tracción	16
Consejos de operación	17
Mantenimiento	18



* 3 4 6 4 - 9 5 9 *

Calendario recomendado de mantenimiento	18
Inspección del ensacador	18
Inspección de las cuchillas	19
Cuidados de las bolsas de recortes	19
Limpieza del accesorio ensacador	19
Almacenamiento	20
Almacenamiento del accesorio ensacador	20

Seguridad

- Familiarícese con la operación segura del equipo, los controles del operador y las señales de seguridad.
- Extreme las precauciones cuando utilice el recogedor u otros aperos. Estos pueden cambiar la estabilidad y las características de operación de la máquina.
- Para mejorar la estabilidad, añada o retire pesos en las ruedas o contrapesos siguiendo las instrucciones del fabricante.
- No utilice un recogedor en pendientes o cuestas empinadas. Un recogedor pesado podría causar una pérdida de control o un vuelco de la máquina.
- Vaya más despacio y extreme la precaución en las pendientes. Asegúrese de conducir en la dirección recomendada en las pendientes. Las condiciones del césped pueden afectar a la estabilidad de la máquina. Extreme las precauciones al operar cerca de terraplenes.
- Haga todos los movimientos en cuestas y pendientes de forma lenta y gradual. No haga giros bruscos, o cambios bruscos de velocidad o de dirección.
- El recogedor puede obstruir la vista hacia atrás. Extreme las precauciones al usar la máquina en marcha atrás.
- Tenga cuidado al cargar o descargar la máquina en/desde un remolque o un camión.
- No utilice la máquina nunca con el deflector de descarga elevado, retirado o modificado, a menos que utilice un recogedor.
- Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas en movimiento. No haga ajustes mientras el motor está funcionando.
- Antes de abandonar el puesto del operador por cualquier razón, incluso para vaciar el recogedor o desatascar el conducto, pare la máquina en un lugar llano, desengrane las transmisiones, calce las ruedas y apague el motor.
- Si usted retira el recogedor, asegúrese de instalar cualquier deflector de descarga o protector

que pudiera haber sido retirado para instalar el recogedor. No haga funcionar la segadora sin tener colocado el recogedor completo o el deflector de hierba.

- Apague el motor antes de retirar el recogedor o desatascar el conducto.
- No deje hierba en el recogedor durante períodos de tiempo prolongados.
- Los componentes del recogedor están sujetos a desgaste, daños y deterioro, lo que podría exponerle a las piezas móviles o permitir la expulsión de objetos hacia el exterior. Compruebe con frecuencia los componentes y sustitúyalos con las piezas recomendadas por el fabricante cuando sea necesario.

Seguridad durante el remolcado

- Enganche el equipo a remolcar únicamente en el punto de enganche.
- Siga las recomendaciones del fabricante del apero sobre los límites de peso de los equipos remolcados y sobre remolcar en pendientes.
- No deje que suban niños u otras personas en los equipos remolcados.
- En las pendientes, el peso del equipo remolcado puede causar una pérdida de tracción y de control. Reduzca el peso remolcado y vaya más despacio.
- La distancia de parada aumenta con el peso de la carga remolcada. Conduzca lentamente y deje una distancia de parada mayor.
- Haga giros abiertos para evitar que el apero choque contra la máquina.
- No remolque una carga que pese más que el vehículo de remolque.

Pegatinas de seguridad e instrucciones



Las calcomanías de seguridad e instrucciones están a la vista del operador y están ubicadas cerca de cualquier zona de peligro potencial. Sustituya cualquier calcomanía que esté dañada o que falte.



110-6691

decal110-6691

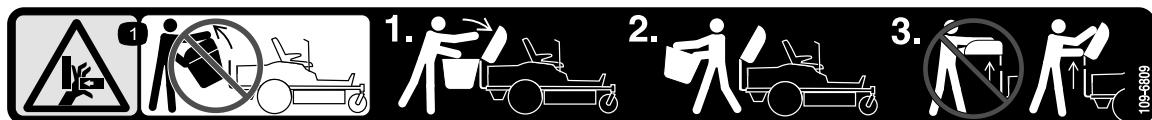
⚠ WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.
For more information, please visit www.ttcocAProp65.com

133-8061

decal133-8061

133-8061

1. Peligro de objetos arrojados – mantenga alejadas a otras personas.
2. Peligro de objetos arrojados, segadora – no haga funcionar la segadora sin que esté colocado el deflector, la tapa de descarga o el sistema de recogida de hierba.
3. Peligro de corte/desmembramiento de mano o pie – no se acerque a las piezas en movimiento.



109-6809

decal109-6809

1. Peligro de aplastamiento de la mano – no retire el ensacador entero de la máquina; abra la tapa del ensacador y retire las bolsas del ensacador. No retire la tapa del ensacador si está cerrada; abra la tapa del ensacador y luego retírela.

Montaje

Piezas sueltas

Utilice la tabla siguiente para verificar que no falta ninguna pieza.

Procedimiento	Descripción	Cant.	Uso
1	No se necesitan piezas	—	Preparación de la máquina.
2	Perno (3/8" x 1 1/4") Contratuerca (3/8") Soporte de montaje del peso, izquierdo Soporte de montaje del peso, derecho Arandelas Soporte de los pesos Perno (3/8" x 1") Peso plano Peso de maletín Varilla de traba	4 4 1 1 4 1 2 1 1 1	Instalación del contrapeso.
3	Soporte de estabilización Perno de cuello cuadrado (5/16" x 3/4") Contratuerca (5/16") Tornillo autorroscante (5/16" x 3/4") Perno (5/16" x 1") Bastidor de giro Chaveta Varilla Arandela Calcomanía de la barra de tracción	1 2 4 2 2 1 2 2 2 1	Instalación de la placa de enganche.
4	Varilla de cierre Chaveta	1 1	Instalación de la varilla de cierre.
5	Tapa del ensacador Rejilla del ensacador	1 1	Ensamblaje de la tapa del ensacador.
6	Armazón de la bolsa Bolsa de recortes	2 2	Ensamblaje de las bolsas de recortes.
7	Bolsa de recortes Tubo superior del ensacador	2 1	Instalación de la tapa del ensacador.
8	Conducto	1	Instale el conducto.
9	Tubo de descarga	1	Conexión con el conducto de descarga.

1

Preparación de la máquina

No se necesitan piezas

Procedimiento

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada, desengrane el mando de control de las cuchillas y ponga el freno de estacionamiento.
2. Apague el motor, retire la llave y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento antes de abandonar el puesto del operador.
3. Repare cualquier zona doblada o dañada de la carcasa de corte y reponga cualquier pieza que falte.
4. Limpie cualquier residuo de la carcasa y de la parte trasera de la máquina para facilitar la instalación.

2

Instalación del contrapeso

Piezas necesarias en este paso:

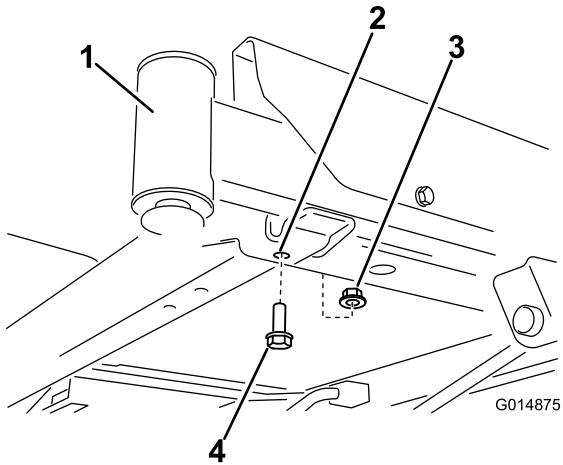
4	Perno (3/8" x 1 1/4")
4	Contratuerca (3/8")
1	Soporte de montaje del peso, izquierdo
1	Soporte de montaje del peso, derecho
4	Arandelas
1	Soporte de los pesos
2	Perno (3/8" x 1")
1	Peso plano
1	Peso de maletín
1	Varilla de traba

⚠ CUIDADO

El ensacador cambia la distribución del peso de la máquina. La utilización de la máquina sin los contrapesos delanteros puede causar inestabilidad, que podría dar lugar a una pérdida de control.

Asegúrese de que los contrapesos delanteros están correctamente instalados antes de usar la máquina con el ensacador.

1. Localice los pernos delanteros en la parte inferior del bastidor (Figura 3 y Figura 4).
2. Retire los dos pernos (3/8" x 1") y las dos contratuerca (3/8"). Guarde las contratuerca.



g014875

Figura 3

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Rueda giratoria delantera derecha (horquilla y rueda no ilustradas para mayor claridad) | 3. Perno (3/8" x 1") |
| 2. Orificio delantero, lado derecho | 4. Contratuerca (3/8") |

Procedimiento

Nota: Este procedimiento se utiliza únicamente en máquinas con palancas de control. No es necesario instalar pesos en máquinas con volante.

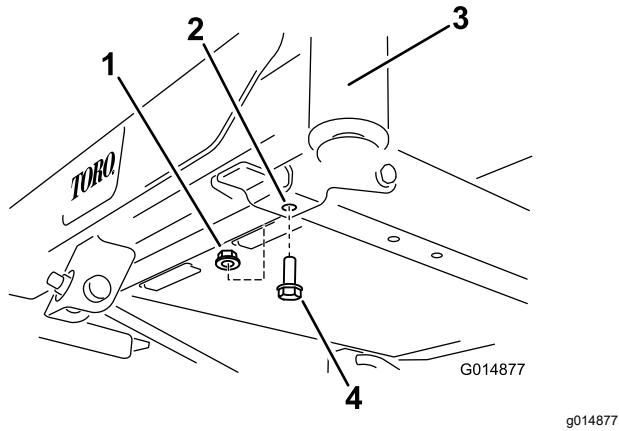


Figura 4

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Contratuerca ($\frac{3}{8}$ "") | 3. Rueda giratoria delantera izquierda (horquilla y rueda no ilustradas para mayor claridad) |
| 2. Orificio delantero, lado izquierdo | 4. Perno ($\frac{3}{8}$ " x 1") |

3. Localice los soportes de montaje izquierdo y derecho entre las piezas sueltas.
4. Instale el soporte izquierdo en la parte inferior del bastidor usando 2 pernos ($\frac{3}{8}$ " x 1 $\frac{1}{4}$ "), 2 arandelas y 2 contratuerca ($\frac{3}{8}$ "") (Figura 5).

Nota: Utilice 1 contratuerca de las piezas sueltas y 1 contratuerca que retiró previamente.

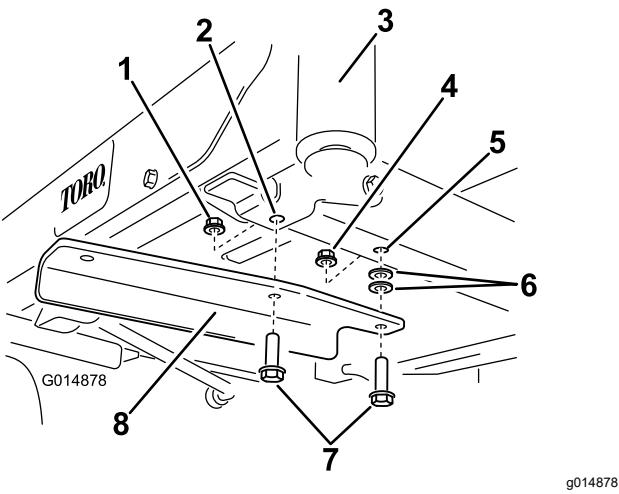


Figura 5

- | | |
|--|---|
| 1. Contratuerca ($\frac{3}{8}$ "'), existente | 5. Orificio existente en el bastidor |
| 2. Orificio delantero, izquierdo | 6. Arandela |
| 3. Rueda giratoria delantera izquierda (horquilla y rueda no ilustradas para mayor claridad) | 7. Perno ($\frac{3}{8}$ " x 1 $\frac{1}{4}$ ") |
| 4. Contratuerca ($\frac{3}{8}$ "') de las piezas sueltas | 8. Soporte de montaje izquierdo |

5. En el lado derecho de la máquina, instale el soporte de montaje del peso derecho, como se indica a continuación:

- Si la máquina no tiene pedal de elevación asistida, sujeté el soporte usando dos pernos ($\frac{3}{8}$ " x 1 $\frac{1}{4}$ "), dos arandelas y dos contratuerca ($\frac{3}{8}$ "") (Figura 6).

Nota: Utilice una contratuerca de las piezas sueltas y otra de las que se retiraron anteriormente.

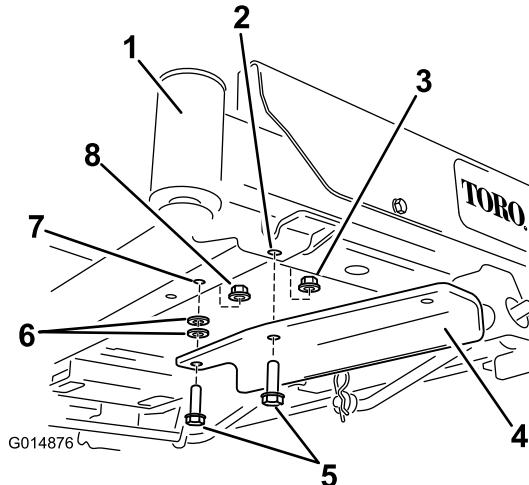


Figura 6

- | | |
|--|---|
| 1. Rueda giratoria delantera derecha (horquilla y rueda no ilustradas para mayor claridad) | 5. Perno ($\frac{3}{8}$ " x 1 $\frac{1}{4}$ ") |
| 2. Orificio delantero, lado derecho | 6. Arandela |
| 3. Contratuerca existente ($\frac{3}{8}$ "') | 7. Taladro existente del bastidor |
| 4. Soporte de montaje derecho | 8. Contratuerca ($\frac{3}{8}$ "') de las piezas sueltas |

Nota: Si la máquina tiene un pedal de elevación asistida, no es necesario instalar las arandelas.

- Si la máquina tiene un pedal de elevación asistida, retire las fijaciones delanteras del soporte del pedal de elevación asistida y sujeté el soporte con 2 pernos y 2 contratuerca (Figura 7).

Nota: Utilice 1 contratuerca de las piezas sueltas y 1 contratuerca que retiró previamente.

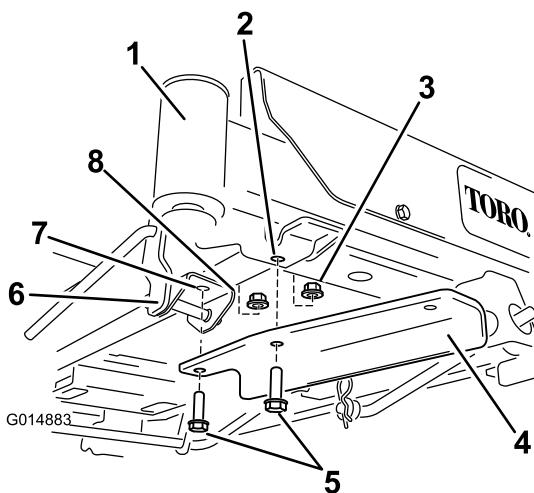


Figura 7

1. Rueda giratoria delantera derecha (horquilla y rueda no ilustradas para mayor claridad)
2. Orificio delantero, lado derecho
3. Contratuerca existente (3/8")
4. Soporte de montaje derecho
5. Perno (3/8" x 1 1/4")
6. Soporte del pedal de elevación asistida
7. Taladro existente del soporte
8. Contratuerca (3/8") de las piezas sueltas

6. Instale el soporte de los pesos en los soportes de montaje alineando los taladros exteriores del soporte con los soportes de montaje instalados anteriormente (Figura 8).

Nota: Asegúrese de que el soporte está centrado sobre el bastidor.

7. Sujete el soporte de los pesos con 2 pernos (3/8" x 1") y 2 contratuercas (3/8") (Figura 8).

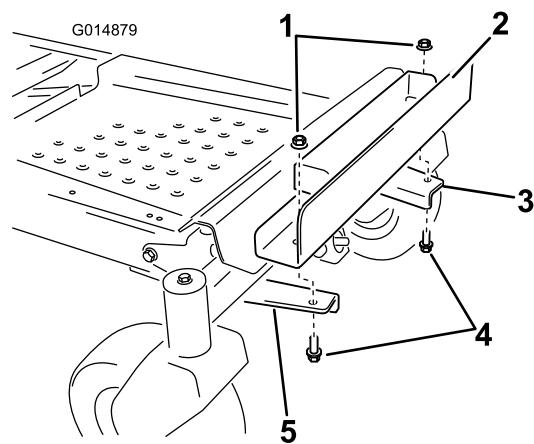


Figura 8

1. Contratuerca (3/8")
 2. Soporte de los pesos
 3. Soporte de montaje izquierdo
 4. Perno (3/8" x 1")
 5. Soporte de montaje derecho
-
8. Instale un peso plano en el soporte de los pesos y muévalo hacia atrás contra el borde del soporte (Figura 9).

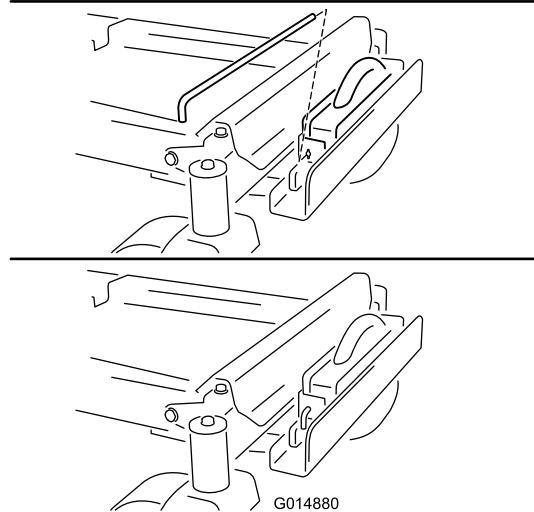
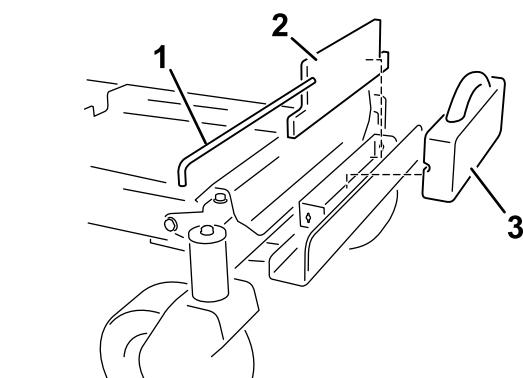


Figura 9

1. Varilla de traba
2. Peso plano
3. Peso de maletín

9. Instale un contrapeso de maletín delante del peso plano ([Figura 9](#)).
10. Sujete los pesos al soporte de los pesos con una varilla de traba ([Figura 9](#)). Instale la varilla y gírela 90 grados hacia abajo para bloquearla en su sitio.
11. Cuando termine de instalar todos los pesos y soportes, compruebe que todas las fijaciones están bien apretadas. Apriete según sea necesario.

Importante: Cada vez que retire el accesorio de ensacado, no olvide desmontar los pesos delanteros para mantener la estabilidad correcta de la máquina.

3

Instalación de la placa de enganche

Piezas necesarias en este paso:

1	Soporte de estabilización
2	Perno de cuello cuadrado (5/16" x 3/4")
4	Contratuercas (5/16")
2	Tornillo autorroscante (5/16" x 3/4")
2	Perno (5/16" x 1")
1	Bastidor de giro
2	Chaveta
2	Varilla
2	Arandela
1	Calcomanía de la barra de tracción

Procedimiento

1. Instale el soporte de estabilización en el protector del motor usando dos pernos de cuello cuadrado (5/16" x 3/4") y 2 contratuercas (5/16") ([Figura 10](#)).

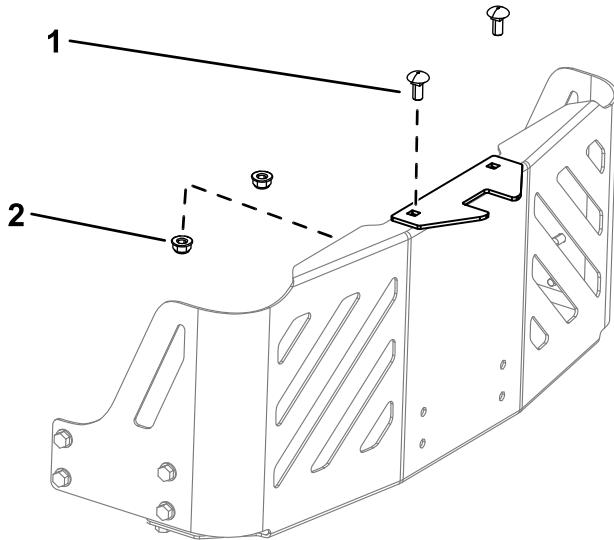


Figura 10

1. Perno de cuello cuadrado 2. Contratuercas (5/16" x 3/4")
2. Instale el bastidor de giro en el bastidor de la máquina según se muestra en [Figura 11](#). Sujete el bastidor de giro al bastidor de la máquina usando 2 pernos (5/16" x 1") y 2 contratuercas (5/16").

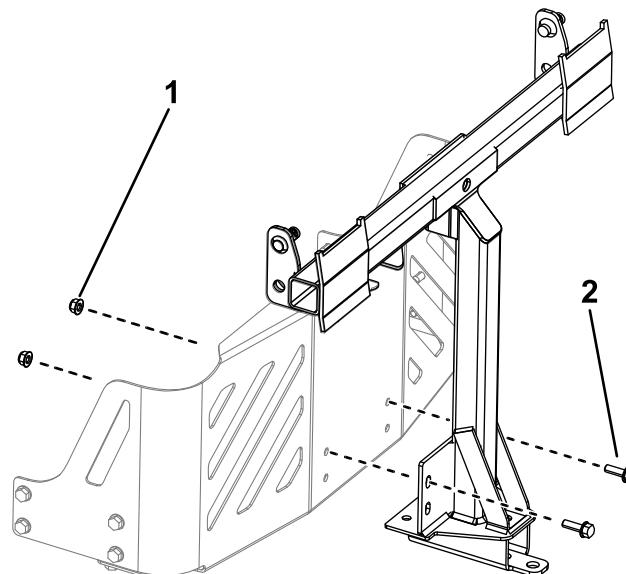


Figura 11

1. Contratuercas (5/16") 2. Perno (5/16" x 1")
3. Sujete el bastidor de giro a la parte inferior del bastidor de la máquina usando 2 tornillos autorroscantes (5/16" x 3/4"), como se muestra en la [Figura 12](#).

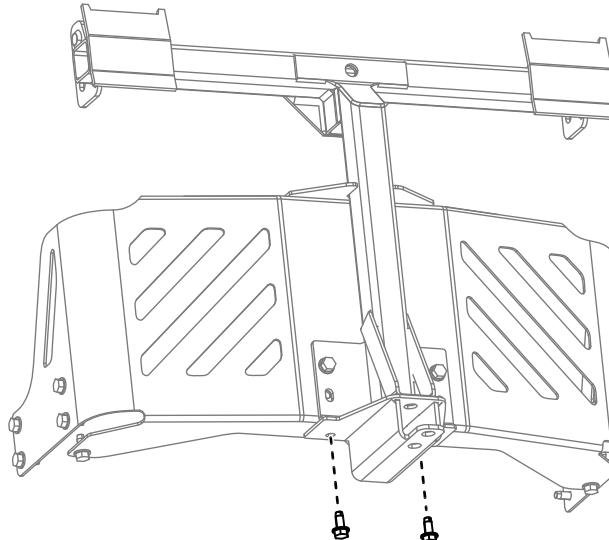


Figura 12

g300465

- Instale el extremo doblado y abocinado de una varilla en la ranura en forma de bocallave del lado izquierdo del bastidor de la máquina, y mueva la varilla hacia atrás para encajarla en el bastidor ([Figura 13](#)).

Nota: Repita este paso en el lado derecho de la máquina.

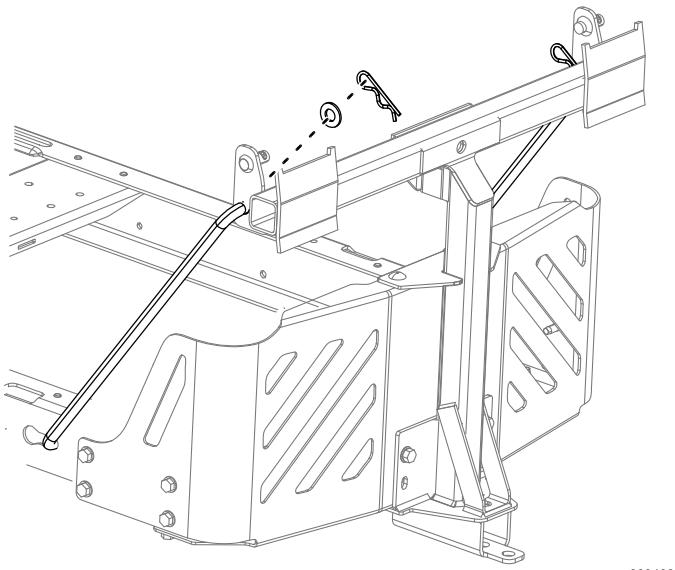


Figura 13

Lado izquierdo ilustrado

g300466

- Introduzca los extremos doblados de las varillas en la placa de enganche, como se indica en la [Figura 13](#), y sujeté el extremo de cada varilla con una arandela y una chaveta.

4

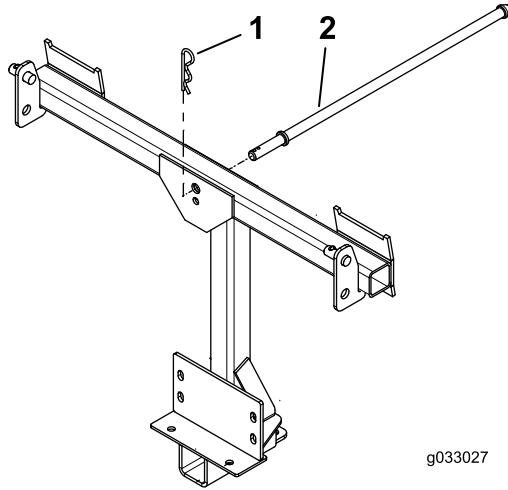
Instalación de la varilla de cierre

Piezas necesarias en este paso:

1	Varilla de cierre
1	Chaveta

Procedimiento

Instale la varilla de cierre con una chaveta ([Figura 14](#)).



g033027

g033027

Figura 14

1. Chaveta

2. Varilla de cierre

5

Ensamblaje de la tapa del ensacador

Piezas necesarias en este paso:

1	Tapa del ensacador
1	Rejilla del ensacador

Procedimiento

1. Ponga la tapa del ensacador boca abajo.
2. Instale la rejilla como se muestra en la [Figura 15](#), de manera que quede inclinada hacia abajo, hacia las bolsas de recortes.

Nota: Asegúrese de encajar bien las rejillas con un “clic”, y de enganchar las pestañas en la tapa del ensacador.

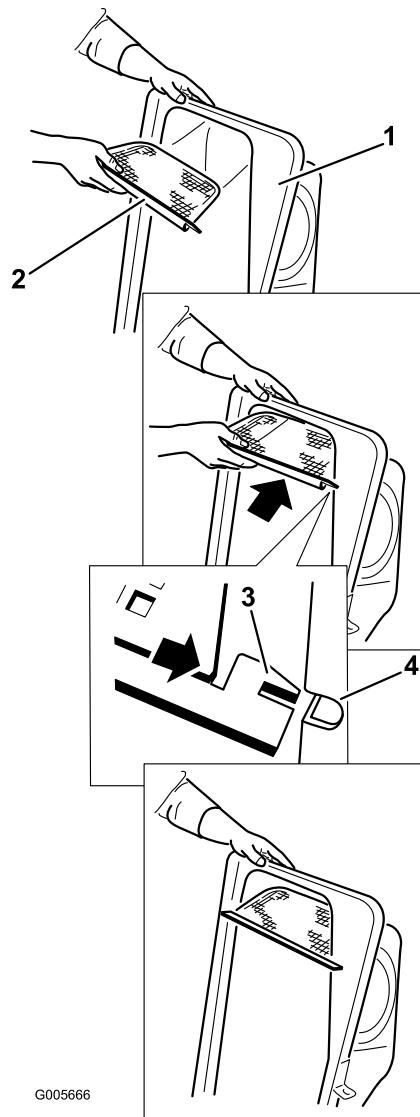


Figura 15

- | | |
|-----------------------|------------------------------------|
| 1. Tapa del ensacador | 3. Pestaña de la rejilla |
| 2. Rejilla | 4. Ranura de la tapa del ensacador |

6

Ensamblaje de las bolsas de recortes

Piezas necesarias en este paso:

2	Armazón de la bolsa
2	Bolsa de recortes

Procedimiento

Coloque los 2 armazones en las 2 bolsas de recortes.

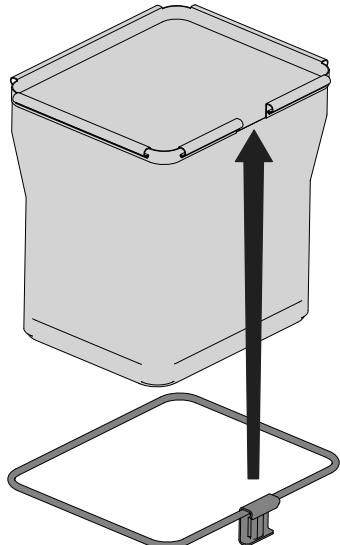


Figura 16

g454848

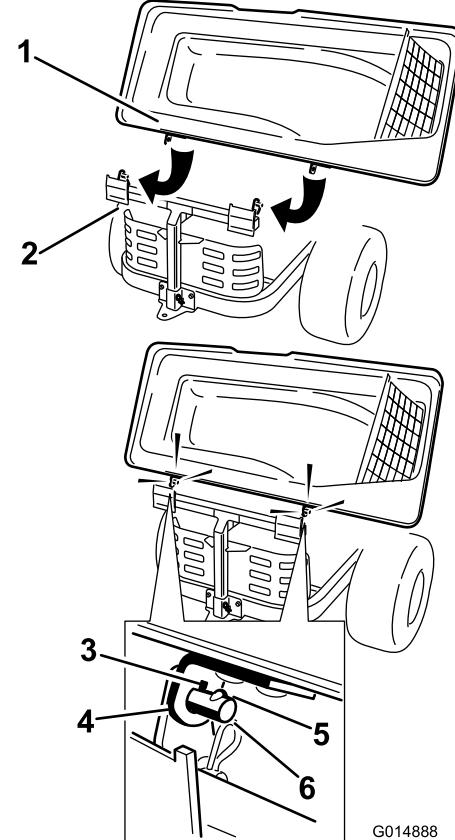


Figura 17

g014888

1. Tapa del ensacador
 2. Bastidor del ensacador
 3. Orificio en forma de bocallave
 4. Soporte de la tapa del ensacador
 5. Llave
 6. Bulón
4. Levante la tapa del ensacador e instale las bolsas, colocando el enganche del bastidor de

7

Instalación de la tapa del ensacador

Piezas necesarias en este paso:

2	Bolsa de recortes
1	Tubo superior del ensacador

Procedimiento

1. Instale la tapa del ensacador en el bastidor del ensacador.

cada bolsa sobre los soportes de retención (Figura 18).

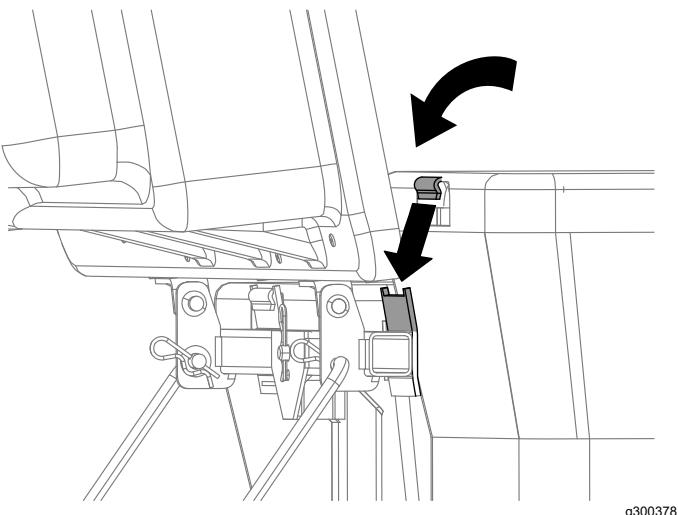


Figura 18

1. Bolsa
2. Bastidor del ensacador
3. Soporte de sujeción
4. Enganche del bastidor de la bolsa
5. Baje la tapa del ensacador sobre las bolsas (Figura 19).

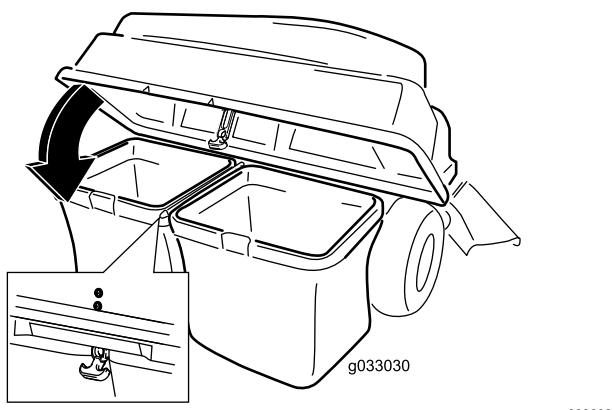


Figura 19

6. Sujete la tapa con el cierre (Figura 19).
7. Para instalar el tubo superior del ensacador, inserte el extremo curvo en el orificio de la tapa del ensacador.

Nota: Asegúrese de que el extremo abocinado con clavija de retención apunta hacia abajo y hacia adelante para su acoplamiento con el kit de acabado.

8

Instalación del conducto

Piezas necesarias en este paso:

- | | |
|---|----------|
| 1 | Conducto |
|---|----------|

Procedimiento

1. Introduzca la pestaña metálica del conducto en la ranura del soporte que está soldado a la carcasa de corte (Figura 20).

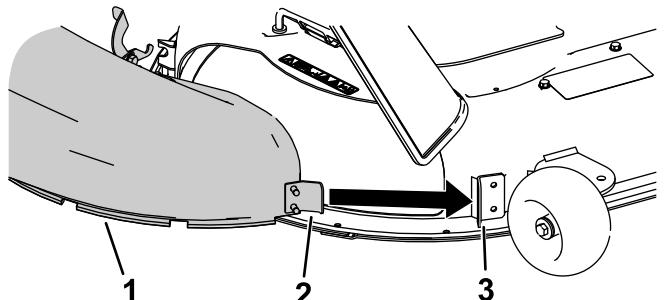


Figura 20

1. Conducto
2. Pestaña metálica
3. Soporte de la carcasa de corte
2. Gire el conducto hacia atrás y hacia la carcasa, de modo que quede alineado con la carcasa de corte (Figura 21).

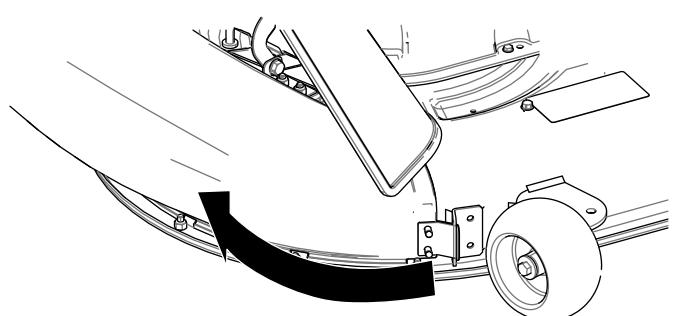


Figura 21

3. En la parte superior del conducto, enganche el cierre en forma de gancho alrededor de la varilla del deflecto (Figura 22).

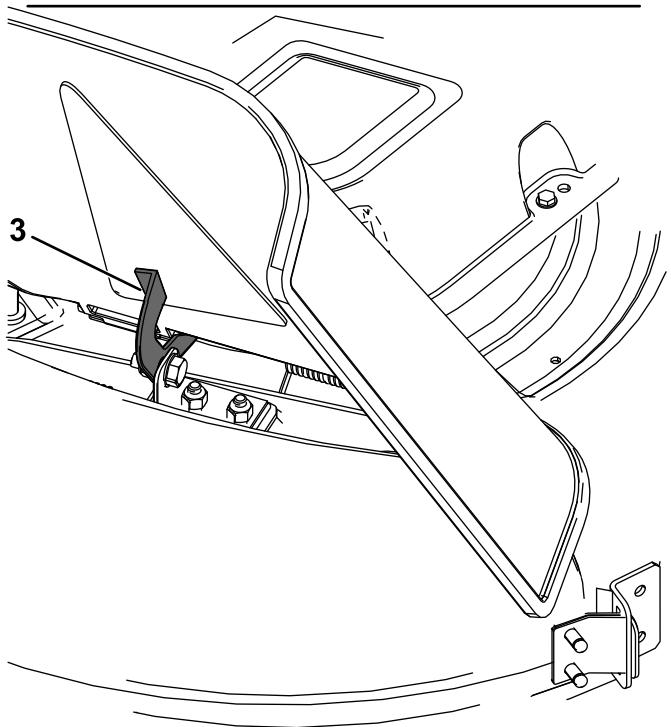
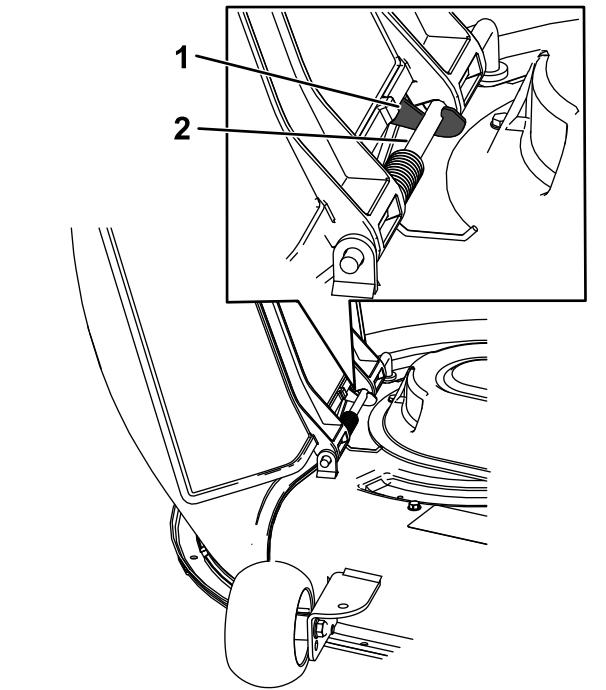


Figura 22

- 1. Cierre en forma de gancho 3. Cierre
 - 2. Varilla de giro
-
- 4. Sujete el conducto a la carcasa de corte, enganchando el cierre flexible del conducto en el soporte de la carcasa (Figura 23).

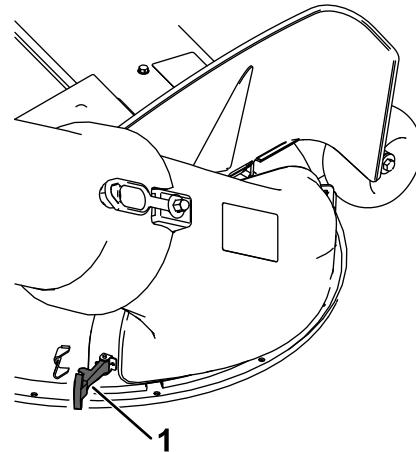


Figura 23

g238099

- 1. Cierre flexible
-

9

Conexión con el conducto de descarga

Piezas necesarias en este paso:

- | | |
|---|------------------|
| 1 | Tubo de descarga |
|---|------------------|

Procedimiento

1. Introduzca el extremo curvo del tubo de descarga en el orificio de la tapa del ensacador (Figura 24).

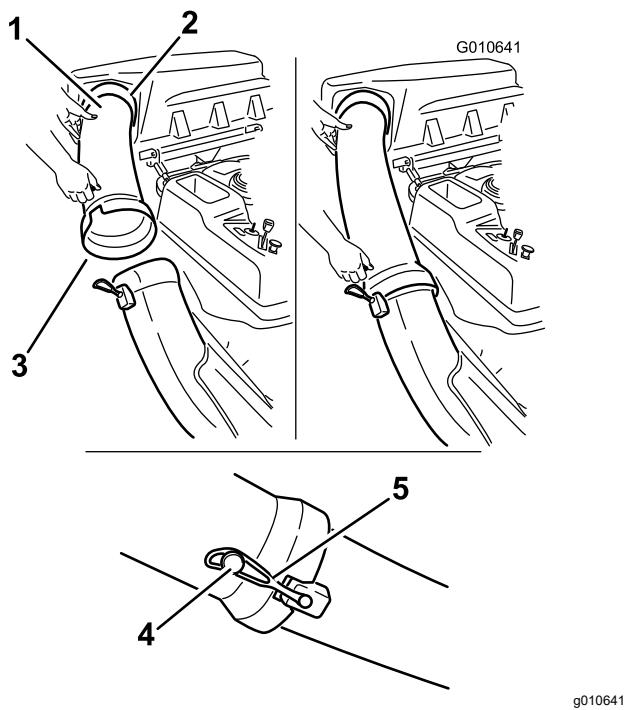


Figura 24

- | | |
|---|-------------------|
| 1. Tubo de descarga | 4. Clavija |
| 2. Orificio de la tapa del ensacador | 5. Correa de goma |
| 3. Extremo abocinado del tubo de descarga | |

2. Coloque el extremo abocinado del tubo de descarga sobre el extremo del conducto. Enganche la correa de goma del conducto alrededor de la clavija del tubo de descarga ([Figura 24](#)).
3. Después de instalar el ensacador, conecte el cable de la(s) bujía(s).

Operación

Nota: Los lados derecho e izquierdo de la máquina se determinan desde la posición normal del operador.

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones personales, siga estos procedimientos:

- Familiarícese con todas las instrucciones de operación y seguridad que aparecen en el *Manual del operador* de la máquina antes de utilizar este accesorio.
- No retire nunca el tubo de descarga, las bolsas, la tapa del ensacador o el conducto con el motor en marcha.
- Pare siempre el motor y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento antes de despejar cualquier atasco del sistema de ensacado.
- Nunca realice tareas de mantenimiento o reparación con el motor en marcha.

Vaciado de las bolsas de recortes

⚠ PELIGRO

Los residuos como hojas, hierba y maleza pueden incendiarse. Un incendio en la zona del motor puede causar lesiones personales y daños materiales.

- Mantenga la zona del motor y el silenciador libres de residuos.
- Tenga cuidado al abrir la tapa del ensacador que no caigan residuos sobre la zona del motor y el silenciador.
- Deje que se enfrie la máquina antes de almacenarla.

Tenga cuidado al levantar o manejar una bolsa de recortes llena. Para vaciar las bolsas de recortes:

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada y desengrane el mando de control de las cuchillas.
2. Mueva las palancas de control de movimiento hacia fuera a la posición de bloqueo/punto muerto, apague el motor, retire la llave, ponga el freno de estacionamiento y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento antes de abandonar el puesto del operador.
3. Abra (levante) la tapa del ensacador ([Figura 25](#)).

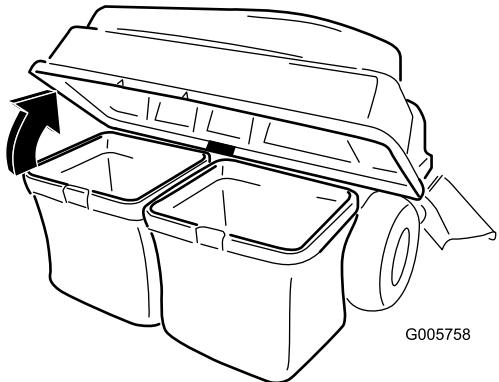


Figura 25

g005758

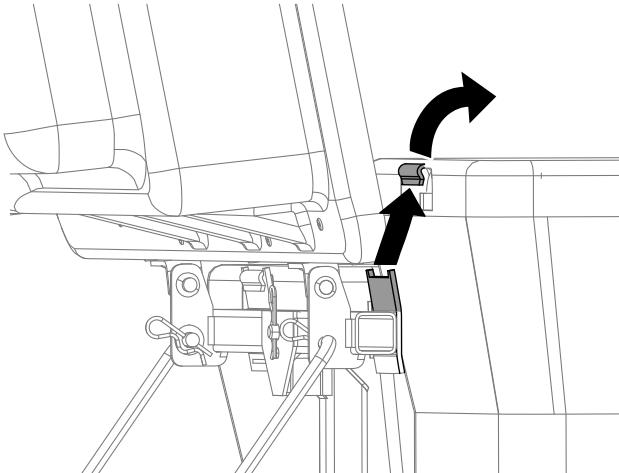


Figura 27

4. Comprima los residuos en las bolsas. Levante la bolsa con ambas manos y desengánchela del soporte de retención. Vacíe la bolsa. Repita el procedimiento con la otra bolsa.

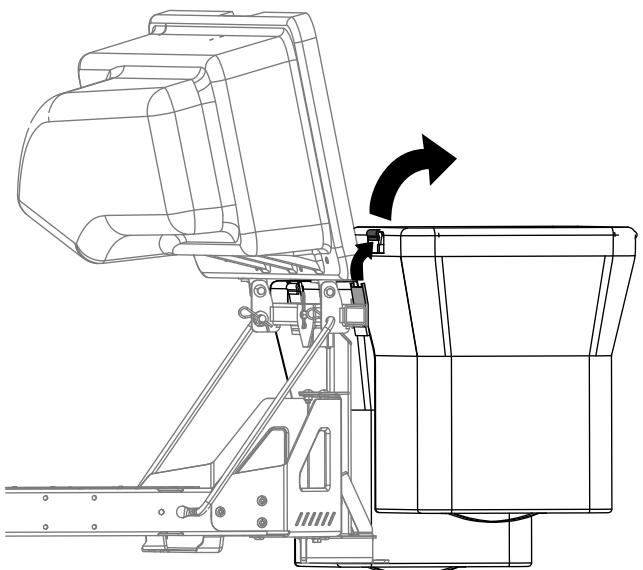


Figura 26

g300218

5. Instale las bolsas, colocando el enganche del bastidor de cada bolsa sobre los soportes de retención.
6. Baje la tapa del ensacador sobre las bolsas.

Cómo despejar atascos en el ensacador

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada y desengrane el mando de control de las cuchillas.
2. Mueva las palancas de control de movimiento hacia fuera a la posición de bloqueo/punto muerto, apague el motor, retire la llave, ponga el freno de estacionamiento y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento antes de abandonar el puesto del operador.
3. Compruebe las bolsas de recortes y vacíelas si están llenas.
4. Separe el tubo de descarga y el conducto.
5. Retire el tubo de descarga y el conducto de la tapa del ensacador y de la carcasa de corte. Usando un palo u otro objeto similar, retire cualquier obstrucción de la carcasa de corte, el tubo de descarga, el conducto, y la tapa del ensacador.
6. Una vez eliminado el atasco, instale el sistema de ensacado completo y continúe trabajando.

Cómo retirar el ensacador

▲ CUIDADO

Utilizar la máquina sin el ensacador sin haber retirado los pesos delanteros puede causar inestabilidad que podría dar lugar a una pérdida de control.

- **Retire siempre los pesos delanteros al retirar el ensacador.**
- **No utilice la máquina nunca sin ensacador y con los pesos delanteros aún instalados.**

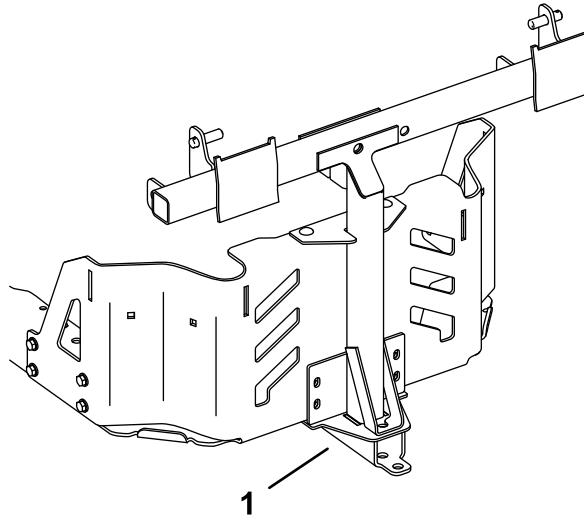
Puede retirarse el ensacador siguiendo los procedimientos de la sección Ensamblaje de todos los kits de ensacador instalados en orden inverso. Si hay pesos instalados, retire siempre los pesos delanteros de ensacado al retirar los ensacadores.

Nota: Sólo es necesario retirar la placa deflectora si va a utilizar un kit de mulching.

Uso de la barra de tracción

El soporte de refuerzo del ensacador tiene una barra de tracción que puede utilizarse para remolcar.

- Lea y comprenda todas las instrucciones de uso de la máquina.
- Durante los giros, reduzca la velocidad y esté atento al espacio de que dispone.
- Haga giros abiertos y mantenga el equipo remolcado alejado del vehículo de remolque.
- Un carga excesiva sobre la barra de tracción puede causar el fallo de la transmisión hidrostática.



g242935

Figura 28

1. Soporte de refuerzo del ensacador con barra de tracción

Consejos de operación

Consejos de Ensacado

No se olvide del tamaño

Recuerde que la máquina es más larga y más ancha cuando está instalado este accesorio. Tenga cuidado al girar en lugares estrechos para no dañar el accesorio.

Perfilar

Perfile siempre con el lado izquierdo de la máquina. No profile con el lado derecho de la máquina porque podría dañar el conducto y el tubo de descarga del ensacador.

Altura de corte

No utilice una altura de corte demasiado baja porque si la carcasa de corte está rodeado de hierba alta, no puede entrar aire por debajo de la carcasa y en el sistema de ensacado. Si no entra aire suficiente por debajo de la carcasa de corte, el sistema de ensacado se taponará.

Frecuencia de corte

Siegue a menudo, sobre todo cuando crece deprisa. Tendrá que segar en dos pasadas si llega a estar demasiado larga.

Técnica de corte

Para obtener el mejor aspecto de corte, asegúrese de solapar ligeramente la zona cortada anteriormente. Esto ayuda a reducir la carga del motor y reduce la posibilidad de que se obstruya el conducto y el tubo de descarga.

Velocidad de ensacado

Normalmente se ensaca con el acelerador en la posición de RÁPIDO, conduciendo a una velocidad de avance normal. No obstante, si la hierba es extremadamente seca y polvororienta, puede ser conveniente reducir un poco la velocidad del acelerador y aumentar la velocidad de avance de la máquina. El sistema de ensacado puede taponarse si conduce demasiado deprisa y cae demasiado la velocidad del motor. En cuestas y pendientes, puede ser necesario reducir la velocidad de avance. Esto ayuda a mantener la velocidad del motor y la eficacia del ensacado. Siegue cuesta abajo siempre que sea posible.

⚠ CUIDADO

A medida que se llena el ensacador, se añade más peso a la parte trasera de la máquina. Si usted se detiene y emprende la marcha súbitamente en una cuesta, puede perder el control de la dirección o la máquina puede volcar.

- **No pare ni arranque de repente la máquina al conducir cuesta arriba o cuesta abajo.** Evite arrancar en sentido cuesta arriba.
- **Si tiene que detener la máquina mientras va cuesta arriba, desengrane el mando de control de las cuchillas.** Luego baje la cuesta en marcha atrás a velocidad lenta.
- **Evite cambios bruscos de velocidad o de dirección en las pendientes.**
- **No utilice la máquina nunca sin ensacador y con los pesos delanteros aún instalados.**

Ensacado de hierba alta

La hierba excesivamente larga pesa mucho y es posible que no sea impulsada correctamente a las bolsas de recortes. Si esto ocurre, pueden taponarse el tubo de descarga y el conducto. Para evitar que se obstruya el sistema de ensacado, siegue con una altura de corte alta, luego baje la carcasa de corte a la altura de corte normal y repita el proceso de ensacado.

Ensacado de hierba mojada

Siempre intente cortar la hierba cuando está seca, porque su césped tendrá un aspecto más cuidado. Si es imprescindible cortar hierba mojada, utilice el modo de descarga lateral convencional de la segadora. Varias horas más tarde, cuando los recortes se hayan secado, instale el ensacador completo y recoja los recortes de hierba usando el aspirador.

Señales de taponamiento

Durante la recogida, es normal que salga expulsada una pequeña cantidad de recortes de hierba delante de la carcasa de corte. Si sale expulsada una cantidad anormal de recortes, las bolsas pueden estar llenas o el sistema puede estar atascado.

Mantenimiento

Nota: Los lados derecho e izquierdo de la máquina se determinan desde la posición normal del operador.

Calendario recomendado de mantenimiento

Intervalo de mantenimiento y servicio	Procedimiento de mantenimiento
Después de las primeras 10 horas	<ul style="list-style-type: none">• Inspección del ensacador.
Cada vez que se utilice o diariamente	<ul style="list-style-type: none">• Limpie el ensacador.
Antes del almacenamiento	<ul style="list-style-type: none">• Inspección del ensacador.• Limpie el ensacador.

⚠ CUIDADO

Si deja la llave en el interruptor de encendido, alguien podría arrancar el motor accidentalmente y causar lesiones graves a usted o a otras personas.

Retire la llave del interruptor de encendido y desconecte el cable de la bujía antes de realizar cualquier operación de mantenimiento. Aparte el cable para evitar su contacto accidental con la bujía.

⚠ PELIGRO

Los motores pueden calentarse mientras están en marcha. El contacto con superficies calientes puede causar graves quemaduras.

Deje que los motores, sobre todo el silenciador, se enfríen antes de tocarlos.

⚠ PELIGRO

Los residuos como hojas, hierba y maleza pueden incendiarse. Un incendio en la zona del motor puede causar lesiones personales y daños materiales.

- Mantenga la zona del motor y el silenciador libres de residuos.
- Tenga cuidado al abrir la tapa del ensacador que no caigan residuos sobre la zona del motor y el silenciador.
- Deje que se enfríe la máquina antes de almacenarla.

Inspección del ensacador

Intervalo de mantenimiento: Despues de las primeras 10 horas

Antes del almacenamiento

Inspeccione el ensacador después de las 10 primeras horas de operación y luego cada mes.

1. Compruebe el conducto, el tubo de descarga, y la tapa del ensacador. Cambie estos componentes si están agrietados o rotos.
2. Apriete todos los pernos, tuercas y tornillos.

3. Inspeccione todos los herrajes y cierres; cambie los que estén dañados o que falten.
4. Compruebe que las bolsas de recortes no están deterioradas.

⚠ ADVERTENCIA

Si las bolsas de recortes están rotas, desgastadas o deterioradas, podrían dejar pasar y lanzar al aire residuos y otros objetos, lesionando gravemente a usted y a otras personas.

- **Compruebe las bolsas de recortes y asegúrese de que no tienen agujeros, roturas u otros deterioros.**
- **No lave las bolsas de recortes.**
- **Si las bolsas de recortes están deterioradas, instale las bolsas de recortes nuevas suministradas por el fabricante de este accesorio ensacador.**

4. **Después del lavado, deje que se sequen completamente todas las piezas.**

Inspección de las cuchillas

Inspeccione las cuchillas regularmente, y siempre que una cuchilla haya golpeado algún objeto extraño.

Si las cuchillas están muy desgastadas o dañadas, instale cuchillas nuevas. Consulte en el *Manual del operador* de la máquina los procedimientos completos de mantenimiento de las cuchillas.

Cuidados de las bolsas de recortes

No se recomienda lavar las bolsas de recortes.

Para evitar un deterioro rápido del material de las bolsas, almacénelas en un lugar en el que puedan secarse completamente después de cada uso.

Limpieza del accesorio ensacador

Intervalo de mantenimiento: Cada vez que se utilice o diariamente

Antes del almacenamiento

1. **Después de cada uso, retire y lave el interior y el exterior de la tapa del ensacador, el tubo de descarga, el conducto y los bajos de la carcasa de corte, rociando agua con una manguera de jardín. Utilice un detergente suave para eliminar cualquier suciedad resistente.**
2. **Asegúrese de eliminar la hierba apelmazada de todas las piezas.**
3. **Enjuague las bolsas de recortes con agua usando una manguera de jardín para eliminar cualquier residuo.**

Almacenamiento

Almacenamiento del accesorio ensacador

1. Limpie el accesorio de ensacado; consulte [Limpieza del accesorio ensacador \(página 19\)](#).
2. Compruebe que el accesorio de ensacado no está dañado; consulte [Inspección del ensacador \(página 18\)](#).
3. Asegúrese de que las bolsas de recortes están vacías y totalmente secas.
4. Almacene el ensacador en un lugar limpio y seco, protegido de la luz solar directa. Esto protege las piezas de plástico y aumenta la vida del ensacador. Si es imprescindible almacenar el ensacador al aire libre, cúbralo con una funda impermeable.

Notas:

Notas:

Notas:

Información sobre advertencias de la Propuesta 65 de California

¿De qué tratan estas advertencias?

Es posible que vea un producto a la venta con una etiqueta de advertencia con el siguiente texto:

 **ADVERTENCIA:** Cáncer y daños reproductivos – www.p65Warnings.ca.gov.

¿Qué es la Propuesta 65?

La Propuesta 65 se aplica a cualquier empresa que opere en California, que venda productos en California o que fabrique productos que puedan venderse o llevarse a California. Estipula que el gobernador de California debe mantener y publicar una lista de sustancias químicas conocidas por causar cáncer, defectos congénitos y/o daños reproductivos. La lista, que se actualiza cada año, incluye cientos de sustancias químicas presentes en muchos artículos de uso diario. La finalidad de la Propuesta 65 es informar al público sobre la exposición a estas sustancias químicas.

La Propuesta 65 no prohíbe la venta de productos que contienen estas sustancias, pero requiere la inclusión de advertencias en cualquier producto, embalaje o documentación con el producto. Por otro lado, la advertencia de la Propuesta 65 no significa que un producto infrinja los requisitos o estándares de seguridad de los productos. De hecho, el Gobierno de California ha aclarado que una advertencia de la Propuesta 65 "no equivale a una decisión normativa de que un producto sea 'seguro' o 'no seguro'". Muchas de estas sustancias químicas se han utilizado en productos de uso diario durante años, sin que se hayan documentado daños. Para obtener más información, visite <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Una advertencia de la Propuesta 65 significa que una empresa (1) ha evaluado la exposición y ha concluido que supera "el nivel de riesgo no significativo", o bien (2) ha optado por proporcionar una advertencia basándose en su comprensión sobre la presencia de una sustancia química incluida en la lista sin intentar evaluar la exposición.

¿Esta ley se aplica en todos los lugares?

Las advertencias de la Propuesta 65 solo son obligatorias en virtud de la ley de California. Estas advertencias se ven por toda California en una variedad de entornos, incluidos a título enunciativo y no limitativo, restaurantes, establecimientos de alimentación, hoteles, centros educativos y hospitales, así como en una amplia variedad de productos. Por otro lado, algunos minoristas de venta online y por correo incluyen advertencias de la Propuesta 65 en sus sitios web y en sus catálogos.

¿En qué se diferencian las advertencias y los límites federales en California?

Las normas de la Propuesta 65 con frecuencia son más estrictas que las normas federales e internacionales. Existen distintas sustancias que requieren una advertencia de la Propuesta 65 a niveles mucho más bajos que los límites federales. Por ejemplo, la norma de la Propuesta 65 de advertencias relativas al plomo es de 0,5 µg/día, que es un valor muy por debajo de las normas federales e internacionales.

¿Por qué no llevan la advertencia todos los productos similares?

- Los productos vendidos en California deben llevar el etiquetado de la Propuesta 65, mientras que otros productos similares que se venden en otros lugares no tienen que llevarlos.
- Es posible que a una empresa implicada en un litigio sobre la Propuesta 65 que llegue a un acuerdo se le obligue a utilizar advertencias de la Propuesta 65 en sus productos, mientras que otras empresas que fabriquen productos similares puede que no tengan que cumplir este requisito.
- La aplicación de la Propuesta 65 no es coherente.
- Las empresas pueden optar por no ofrecer advertencias porque concluyan que no tienen que hacerlo en virtud de la Propuesta 65; la falta de advertencias para un producto no significa que el producto no contenga sustancias químicas incluidas en la lista en niveles similares.

¿Por qué Toro incluye esta advertencia?

Toro ha optado por ofrecer a los consumidores el máximo de información posible, para que puedan tomar decisiones informadas sobre los productos que adquieren y utilizan. Toro ofrece advertencias en algunos casos según su conocimiento de la presencia de una o más sustancias químicas incluidas en la lista, sin evaluar el nivel de exposición, ya que no todas las sustancias químicas de la lista incluyen requisitos de límites de exposición. Si bien la exposición de los productos de Toro puede ser insignificante o dentro del rango de "riesgo no significativo", para mayor cautela Toro ha optado por incluir las advertencias de la Propuesta 65. Además, si Toro no incluye estas advertencias, podría enfrentarse a demandas interpuestas por el Estado de California o bien partes privadas que deseen aplicar la Propuesta 65 y la empresa podría enfrentarse a importantes sanciones.